



Dohovor o právach dieťaťa

Distr: Všeobecne
23.november 2010

Originál: angličtina

Výbor pre práva dieťaťa

Usmernenia o forme a obsahu pravidelných osobitných správ k dohovoru, ktoré predkladajú štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, podľa článku 44, ods. 1 písm. b) Dohovoru o právach dieťaťa

Prijaté na päťdesiatom piatom zasadnutí výboru (13.9-1.10.2010)

I. Úvod a účel podávania správ

1. V súlade s článkom 44 Dohovoru o právach dieťaťa sa každý štát, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru, zaväzuje predkladať pravidelné správy o opatreniach prijatých na účel plnenia záväzkov vyplývajúcich z tohto dohovoru. Prvá správa má byť predložená do dvoch rokov po nadobudnutí platnosti tohto dohovoru pre príslušný štát a následne sa predkladá každých päť rokov. Tieto usmernenia sa vzťahujú na pravidelné správy; štáty ktoré sú zmluvnou stranou dohovoru, ktoré ešte nepodali svoju prvú správu by mali využiť usmernenia o podávaní prvých správ.¹

2. Opčný protokol o predaji detí, detskej prostitúcii a detskej pornografii (OPSC) a Opčný protokol o účasti detí v ozbrojených konfliktoch (OPAC) vyžadujú, aby každý štát, ktorý je zmluvnou stranou, podal správu o opatreniach prijatých na vykonávanie ustanovení príslušného Opčného protokolu.² Prvá správa podľa každého Opčného protokolu má byť do dvoch rokov po nadobudnutí platnosti Opčného protokolu v štáte, ktorý je zmluvnou stranou. Prvé správy podľa OPSC a OPAC by sa mali riadiť usmerneniami o podávaní správ, ktoré sú špecifické pre každý Opčný protokol, rovnako tak aj správy štátov, ktoré ratifikovali Opčné protokoly, ale nie dohovor.³

3. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami, ktoré podali svoju prvú správu podľa príslušného Opčného protokolu zahrnú ďalšie informácie dôležité pre vykonávanie Opčných protokolov do svojich správ predkladaných Výboru podľa článku 44 dohovoru.

¹ Výbor prijal Všeobecné usmernenia o forme a obsahu prvých správ, ktoré majú štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru podávať podľa článku 44, ods. 1 písm. a) dohovoru (CRC/C/5), na svojom 22. stretnutí (prvé zasadnutie) 15. októbra 1991.

² Článok 12 OPSC a článok 8 OPAC.

³ Výbor prijal špecifické usmernenia pre Opčný protokol o predaji detí, detskej prostitúcii a detskej pornografii (CRC/C/OPSC/2) 3. novembra 2006 a pre Opčný protokol o účasti detí v ozbrojených konfliktoch (CRC/C/OPAC/2) 19. októbra 2007.

Tieto usmernenia o podávaní správ obsahujú odkazy na ustanovenia opčných protokolov a sú určené štátom, ktoré podali svoje prvé správy podľa opčných protokolov.

4. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, ktoré ešte neratifikovali jeden alebo oba Opčné protokoly by tiež mali použiť tieto usmernenia pre podávanie správ pri správe o vykonávaní dohovoru a nevnímať si informácie požadované v súvislosti s opčnými protokolmi.

5. Tieto usmernenia o podávaní osobitných správ k dohovoru sú navrhnuté v súlade s harmonizovanými usmerneniami o podávaní správ orgánom medzinárodných zmlúv o ľudských právach a mali by sa uplatňovať v súvislosti s prípravou a predkladaním základného dokumentu k dohovoru. Harmonizované usmernenia o podávaní správ orgánom medzinárodných zmlúv o ľudských právach, vrátane vypracovania základného dokumentu boli naposledy revidované v roku 2009 (HRI/GEN/2/Rev.6). Spoločne tieto dve usmernenia predstavujú základ pre harmonizované podávanie správ podľa Dohovoru o právach dieťaťa a jeho opčných protokolov. Správy k dohovoru štátov, ktoré sú jeho zmluvnými stranami, tvoria odteraz dve časti: základný dokument (dokument všeobecného základu) a dokument, ktorý sa týka vykonávania špecifického dohovoru prípadne jeho opčných protokolov (ďalej označovaný ako „správa k určitému dohovoru“). Tieto usmernenia o podávaní správ, prijaté 1. októbra 2010, nahrádzajú usmernenia, ktoré prijal výbor 3. júna 2005 (CRC/C/58/Rev.1).

6. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali zohľadniť všeobecné poučenie a požiadavky upravené v harmonizovaných usmerneniach, najmä tie, ktoré sa týkajú účelu podávania správ (odseky 7 až 11), zberu údajov a navrhovania správ (odseky 12 až 15), periodicity (odseky 16 až 18), formy správ (odseky 19-23), obsahu správ (odseky 24-30) a procesu podávania správ na národnej úrovni (odsek 45).

II. Základný dokument

7. Základný dokument (všeobecný základ) predstavuje prvú časť akejkoľvek správy pripravenej pre výbor v súlade s harmonizovanými usmerneniami a mal by obsahovať všeobecné informácie o štáte podávajúcom správu, o všeobecnom rámci pre ochranu a podporu ľudských práv, ako aj informácie o nediskriminovaní, rovnosti a účinných nápravných opatreniach. Základný dokument by nemal presiahnuť 60-80 strán.

8. Vo všeobecnosti by osobitný dokument k dohovoru predkladaný výboru nemal opakovať informácie zahrnuté do základného dokumentu. Štát, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru, by sa mal sústrediť na aktualizovanie informácií obsiahnutých v základnom dokumente dôležitými informáciami v súvislosti s predkladaním osobitných správ k dohovoru. V súlade s odsekom 27 harmonizovaných usmernení, môže výbor požiadať o aktualizáciu základného dokumentu, ak považuje informácie, ktoré sú v ňom obsiahnuté za zastaralé.

9. Ak štáty odkazujú výbor na informácie, ktoré sú uvedené v základnom dokumente, mali by označiť presne príslušné odseky, v ktorých sú tieto informácie uvedené.

10. Výbor zdôrazňuje, že ak štát, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru, nepredložil základný dokument alebo, ak informácie v základnom dokumente neboli aktualizované, musia byť všetky relevantné informácie zaradené do osobitného dokumentu k dohovoru.

III. Osobitný dokument k dohovoru

A. Formát a obsah

11. Tieto usmernenia sa týkajú prípravy druhej časti správ a vzťahujú sa na pravidelné správy výboru. Osobitná správa k dohovoru by mala obsahovať všetky informácie týkajúce sa vykonávania dohovoru a podľa vhodnosti jeho dvoch opčných protokolov. Osobitná správa k dohovoru by sa mala obmedziť na 60 strán.⁴

12. Výbor zdôrazňuje, že v celej osobitnej správe k dohovoru by mali informácie štátu, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru, o vykonávaní každého ustanovenia dohovoru prípadne opčných protokolov osobitne odkazovať na predchádzajúce odporúčania výboru a obsahovať podrobnosti, ako sa tieto odporúčania riešili v praxi. Mali by poskytnúť vysvetlenia nevykonávania odporúčaní alebo výskytu základných prekážok, ako aj informácie o opatreniach predpokladaných na prekonanie takýchto prekážok.

13. Osobitná správa k dohovoru by mala obsahovať ďalšie informácie špecifické pre vykonávanie dohovoru a jeho opčných protokolov a zohľadňovať pri tom príslušné všeobecné pripomienky výboru, ako aj informácie analytickej povahy o tom, ako vplývajú zákony, právna veda, inštitucionálny rámec, politiky a programy na deti v jurisdikcii štátu, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru. Nemali by sa opakovať všeobecné informácie o rámci pre ochranu ľudských práv, ktoré sa poskytujú v základnom dokumente.

14. Kým do základného dokumentu by sa mali zaraďovať štatistické informácie, osobitná správa k dohovoru by mala obsahovať špecifické údaje a špecifickú štatistiku v členení podľa veku, pohlavia, a iných dôležitých kritérií, ktoré sa týkajú vykonávania ustanovení dohovoru a opčných protokolov. Zmluvné strany by mali zahrnúť štatistické údaje tak, ako sa uvádza v prílohe k týmto usmerneniam o podávaní správ. Štatistika by sa mala predkladať ako samostatná príloha v jednom z pracovných jazykov výboru (angličtina, francúzština alebo španielčina); tieto sa z dôvodov súvisiacich so zdrojmi nebudú prekladať.

15. Štáty môžu predkladať samostatne výtlačky legislatívnych, súdnych, administratívnych a iných textov, na ktoré odkazujú v správe, ak sú tieto texty dostupné v niektorom pracovnom jazyku výboru. Tieto texty nebudú množené na distribúciu ale budú k dispozícii na prerokovanie výboru (HRI/GEN/2/Rev.6, ods. 20).

16. Osobitná správa k dohovoru by mala pokrývať obdobie od posúdenia predošlej pravidelnej správy štátu, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru, po podanie súčasnej správy.

B. Vecné informácie, ktoré má správa obsahovať

17. Osobitná správa k dohovoru by mala poskytovať informácie podľa zoskupení práv určených výborom tak, ako sú uvedené v ďalšej časti. Štát, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru by mal naznačiť pokrok a výzvy v dosahovaní dodržiavania v plnom rozsahu ustanovení dohovoru, prípadne jeho opčných protokolov. Osobitne sa žiada, aby štát,

⁴ Harmonizované usmernenia upravujú, že počiatočné osobitné dokumenty k dohovoru by nemali presiahnuť 60 strán a následné pravidelné dokumenty by sa mali obmedziť na 40 strán (HRI/GEN/2/Rev.6, ods. 19). Avšak vzhľadom na to, že väčšina štátov, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, musí zahrnúť informácie o dohovore, ako aj o oboch opčných protokoloch, výbor povolí rozšíriť rozsah správ o 20 strán.

ktorý je zmluvnou stranou dohovoru, poskytol osobitné informácie o opatreniach prijatých na vykonanie odporúčaní z predchádzajúcich záverečných pripomienok v súvislosti s každým zoskupením. Odkazy na informácie požadované v súvislosti s opčnými protokolmi sú špecificky označené.⁵

1. Všeobecné vykonávacie opatrenia (články 4, 42 a 44, ods. 6 dohovoru)

18. Informácie súvisiace s konkrétnymi výhradami a deklaráciami k dohovoru a opčným protokolom a snahy ich obmedziť alebo odstrániť by sa mali zahrnúť do osobitnej správy k dohovoru. Akákoľvek výhrada alebo deklarácia týkajúca sa akéhokoľvek článku dohovoru alebo jeho opčných protokolov zo strany štátu, ktorý je zmluvnou stranou, by sa mala vysvetliť a jej pokračujúce zachovanie objasniť. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami Opčného protokolu o účasti detí v ozbrojených konfliktoch, ktoré vo svojej záväznej deklarácii uviedli vek nižší ako 18 rokov (článok 3), pokiaľ ide o minimálny vek pre dobrovoľný odvod do národných armád, by mali uviesť, či sa tento minimálny vek zvýšil.

19. V tejto časti by mal štát, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru, zahrnúť dôležité a aktualizované informácie týkajúce sa dohovoru a podľa vhodnosti jeho opčných protokolov, najmä :

(a) Opatrenia prijaté na prehodnotenie a úplnú harmonizáciu domácich právnych predpisov a praxe s ustanoveniami dohovoru a jeho opčných protokolov. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami OPAC a OPSC by mali poskytnúť podrobnosti príslušných trestných a iných uplatniteľných právnych predpisov pre každý opčný protokol;

(b) Či je prijatá komplexná národná stratégia a zodpovedajúci akčný plán alebo plány pre deti, a do akej miery boli realizované a hodnotené; či tvoria súčasť celkovej rozvojovej stratégie, verejných politík a ako súvisia so špecifickými rezortnými stratégiami a plánmi. V prípade federálnych vlád, či plány pre deti presahujú centrálnu úroveň, a do akej miery;

(c) Ktorý vládny orgán má celkovú zodpovednosť za koordináciu vykonávania dohovoru a jeho opčných protokolov a s akou úrovňou právomoci;

(d) Či je zreteľne určený a pridelený rozpočet na vykonávanie dohovoru a jeho opčných protokolov a či sa môže sledovať, keďže súvisí s komplexnou národnou stratégiou a zodpovedajúcim plánom pre deti;

(e) Či sa poskytuje a/alebo získava medzinárodná pomoc a rozvojová pomoc priamo súvisiaca s vykonávaním dohovoru, jeho opčných protokolov a súvisiacimi národnými stratégiami a plánmi;

(f) Či bola ustanovená nezávislá národná inštitúcia pre ľudské práva (NHRI) na sledovanie vykonávania a či prijíma individuálne sťažnosti detí alebo ich zástupcov. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami Opčného protokolu o účasti detí v ozbrojených konfliktoch by mali uviesť, či má národná inštitúcia pre ľudské práva mandát sledovať vojenské školy a ozbrojené sily, a či je dovolený dobrovoľný odvod do armády vo veku nižšom než 18 rokov;

(g) Opatrenia, ktoré sa prijali na široké oboznamovanie dospelých a detí so zásadami a ustanoveniami dohovoru a jeho opčných protokolov pomocou šírenia, vzdelávania a integrácie do školských programov;

⁵ Aj keď štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, začleňujúce informácie o opčných protokoloch do osobitnej správy k dohovoru už predložili svoje počiatočné správy podľa opčných protokolov, môžu naďalej odkazovať na usmernenia o podávaní správ podľa opčných protokolov.

(h) Vynaložené alebo predpokladané úsilie, aby boli správy a záverečné pripomienky široko dostupné pre všeobecnú verejnosť, občiansku spoločnosť, podnikateľské organizácie a odborové zväzy, náboženské organizácie, médiá a primerane aj pre iných;

(i) Vynaložené alebo predpokladané úsilie, aby boli správy a záverečné pripomienky široko dostupné pre všeobecnú verejnosť na národnej úrovni;

(j) Spolupráca s organizáciami občianskej spoločnosti, vrátane mimovládnych organizácií a detských a mládežníckych skupín a miera, do akej sú zapájané do plánovania a sledovania vykonávania dohovoru a jeho opčných protokolov.

20. V rámci tohto zoskupenia sa od štátov, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru požaduje, aby poskytli informácie, či sa vplyv aktivít podnikateľských korporácií (medzi inými, ťažobných, farmaceutických, poľnohospodárskych) pravdepodobne ovplyvňujúcich užívanie práv detí hodnotí, a či sa prijímajú opatrenia na prešetrovanie, rozhodovanie, nápravu a reguláciu.

21. V rámci tohto zoskupenia sa od štátov, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru požaduje, aby vzali do úvahy všeobecnú pripomienku výboru č. 2 (2002) k úlohe nezávislých národných inštitúcií pre ľudské práva pri podpore a ochrane práv dieťaťa a pripomienku č. 5 (2003) k všeobecným opatreniam vykonávania dohovoru o právach dieťaťa.

2. Definícia dieťaťa (článok 1 dohovoru)

22. V tejto časti by mal štát, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru, uviesť dôležité a aktualizované informácie s ohľadom na článok 1 dohovoru týkajúci sa definície dieťaťa v domácom právnom poriadku a predpisoch. Aj je vek dospelosti nižší než 18 rokov, štát, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru, musí uviesť ako môžu všetky deti využívať ochranu a svoje práva vyplývajúce z dohovoru do veku 18 rokov. Štát, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru by mal uviesť minimálny vek pre uzatvorenie manželstva pre dievčatá a chlapcov.

3. Všeobecné princípy (články 2, 3, 6 a 12)

23. V rámci tohto zoskupenia by mali štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru poskytnúť dôležité informácie o:

- (a) Nediskriminácii (článok 2);
- (b) Záujmoch dieťaťa (článok 3);
- (c) Práve na život, zachovanie života a rozvoj dieťaťa (článok 6);
- (d) Rešpektovaní názorov dieťaťa (článok 12).

24. Mali by sa poskytovať informácie doplnujúce informácie obsiahnuté v základnom dokumente o osobitných opatreniach prijatých na prevenciu diskriminácie (článok 2) a zaistenie toho, aby deti v znevýhodnených situáciách mohli užívať a uplatňovať svoje práva. Podľa vhodnosti by mala byť zmienka o opatreniach na boj proti rodovo podmienenej diskriminácii a na zaistenie plného užívania práv detí so zdravotným postihnutím, detí patriacich k menšinám a domorodých detí.

25. Ďalej by štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, mali poskytnúť aktualizované informácie o platných legislatívnych, súdnych, administratívnych a iných opatreniach, najmä o tom, ako sa zaobchádza s princípmi zabezpečenia záujmov dieťaťa (článok 3) a zohľadňovania názorov dieťaťa (článok 12) a ako sa vykonávajú v legislatívnych, administratívnych a súdnych rozhodnutiach.

26. Vo vzťahu k právu na život, zachovanie života a rozvoj (článok 6) by sa mali poskytnúť informácie o opatreniach prijatých na zabezpečenie toho, aby deti užívali toto právo bez diskriminácie. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali uviesť opatrenia prijaté s cieľom:

- (a) Zaručiť, aby sa trest smrti neukladal za trestné činy spáchané osobami mladšími než 18 rokov;
- (b) Evidovať úmrtia a protizákonné usmrtenia detí;
- (c) Predchádzať samovraždám a odstrániť vraždy novorodencov a iné relevantné problémy ovplyvňujúce právo na život, zachovanie života a rozvoj detí.

27. V rámci tohto zoskupenia sa žiada, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, zohľadňovali všeobecnú pripomienku výboru č. 12 (2009) o práve dieťaťa byť vypočutý a pripomienku č. 11 (2009) o domorodých deťoch a ich právach podľa dohovoru.

4. Občianske práva a slobody (články 7, 8, 13-17, 28, ods. 2, 37 písm.(a), a 39)

28. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť dôležité a aktualizované informácie súvisiace s týmito otázkami:

- (a) Zaregistrovanie narodenia, mena a štátnej príslušnosti (článok 7);
- (b) Zachovanie identity (článok 8);
- (c) Sloboda prejavu a sloboda vyhľadávať, prijímať a rozširovať informácie (článok 13);
- (d) Sloboda myslenia, svedomia a náboženstva (článok 14);
- (e) Sloboda združovania a pokojného zhromažďovania (článok 15);
- (f) Ochrana súkromia a ochrana dobrej povesti (článok 16);
- (g) Prístup dieťaťa k informáciám z rôznych zdrojov a ochrana pred materiálmi škodlivými pre jeho blaho (článok 17);
- (h) Právo dieťaťa nebyť vystavené mučeniu alebo inému krutému, neľudskému alebo ponižujúcemu zaobchádzaniu alebo trestaniu, vrátane telesného trestania (článok 37 písm.(a) a 28, ods. 2);
- (i) Opatrenia na podporu telesného a duševného zotavenia a sociálnej reintegrácie detí, ktoré sa stali obeťami (článok 39).

29. V rámci tohto zoskupenia a podľa vhodnosti, sa môže uvádzať osobitná úloha hromadných oznamovacích prostriedkov, pokiaľ ide o podporu a ochranu práv dieťaťa.

30. V rámci tohto zoskupenia sa požaduje, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, zohľadnili všeobecnú pripomienku výboru č. 8 (2006) o práve dieťaťa na ochranu pred telesným trestaním a inými krutými alebo ponižujúcimi formami trestania.

5. Rodinné prostredie a náhradná starostlivosť (články 5, 9-11, 18 (ods. 1 a 2), 19-21, 25, 27 (ods. 4) a 39)

31. V rámci tohto zoskupenia sa od štátov, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, žiada, aby poskytli dôležité a aktualizované informácie, vrátane základných platných legislatívnych, súdnych, administratívnych a iných opatrení týkajúcich sa otázok:

- (a) Rodinného prostredia a usmerňovania dieťaťa rodičmi spôsobom, ktorý je v súlade s jeho rozvíjajúcimi schopnosťami (článok 5);

- (b) Spoločnej zodpovednosti rodičov, pomoci rodičom a zabezpečenia služieb starostlivosti o deti (článok 18);
- (c) Odlúčenia od rodičov (článok 9);
- (d) Spájania rodín (článok 10);
- (e) Vymáhania výživného pre dieťa (článok 27, ods. 4);
- (f) Detí pozbavených rodinného prostredia (článok 20);
- (g) Pravidelnej kontroly umiestnenia (článok 25);
- (h) Adopcie, vnútroštátnej alebo medzinárodnej (článok 21);
- (i) Nezákonného premiestnenia a nevrátenia (článok 11);
- (j) Zneužívania a zanedbávania (článok 19), vrátane telesného a duševného zotavenia a sociálnej reintegrácie (článok 39).

32. V rámci tohto zoskupenia sa žiada, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, zohľadnili všeobecnú pripomienku výboru č. 7 (2005) o uplatňovaní práv dieťaťa v ranom detstve. Výbor ďalej upozorňuje na Usmernenia pre náhradnú starostlivosť o dieťa, ktoré sú uvedené v prílohe Rezolúcie generálneho zhromaždenia 64/142 z 18. decembra 2009.

6. Zdravotné postihnutie, základná zdravotná a sociálna starostlivosť (články 6, 18 (ods. 3), 23, 24, 26, 27 (ods. 1-3) a 33)

33. V rámci tohto zoskupenia sa žiada, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, poskytli dôležité a aktualizované informácie týkajúce sa detí so zdravotným postihnutím a opatrenia, ktoré prijali na zabezpečenie ich dôstojnosti, sebestačnosti, a aktívnej účasti v komunite prostredníctvom prístupu ku všetkým druhom služieb, dopravy a inštitúcií, najmä k vzdelávaniu a kultúrnym aktivitám (článok 23).

34. V rámci tohto istého zoskupenia sa žiada, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, poskytli dôležité a aktualizované informácie týkajúce sa:

- (a) Zachovania života a rozvoja (článok 6, ods. 2);
- (b) Zdravia a zdravotných služieb, najmä primárnej zdravotnej starostlivosti (článok 24);
- (c) Úsilia riešiť najčastejšie sa vyskytujúce zdravotné výzvy a podporovať telesné a duševné zdravie a blaho detí a predchádzať a zvládať prenosné a neprenosné choroby;
- (d) Práva reprodukčného zdravia mladistvých a opatrení na podporu zdravého životného štýlu;
- (e) Opatrení s cieľom zakázať a odstrániť všetky formy škodlivých tradičných praktík, vrátane zmrzačovania ženských pohlavných orgánov a predčasných a nútene uzatváraných manželstiev ale neobmedzujúc sa iba na ne (článok 24, ods. 3);
- (f) Opatrení s cieľom chrániť deti pred zneužívaním látok (článok 33);
- (g) Opatrení s cieľom zabezpečiť ochranu detí uväznených rodičov a detí, ktoré žijú s matkami vo väzení.

35. V rámci tohto zoskupenia sa ďalej žiada, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, poskytli informácie o:

(a) Službách a zariadeniach sociálneho zabezpečenia a starostlivosti o deti (články 26 a 18, ods. 3);

(b) Životnej úrovni a opatreniach, vrátane materiálnej pomoci a podporných programov výživy, oblečenia a bývania s cieľom zabezpečiť dieťaťu telesný, duševný, duchovný, morálny a sociálny rozvoj a znížiť chudobu a nerovnosť (článok 27, ods. 1-3).

36. V rámci tohto zoskupenia sa žiada, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, zohľadnili všeobecná pripomienky výboru č. 3 (2003) o HIV/AIDS a právach dieťaťa, č. 4 (2003) o zdraví a rozvoji mladistvých v kontexte dohovoru o právach dieťaťa a č. 9 (2006) o právach detí so zdravotným postihnutím.

7. Vzdelávanie, voľný čas a kultúrne aktivity (články 28, 29, 30 a 31)

37. V rámci tohto zoskupenia sa žiada, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, poskytli dôležité a aktualizované informácie o zákonoch, politikách a ich realizácii, štandardoch kvality, finančných a ľudských zdrojoch a akýchkoľvek ďalších opatreniach na zabezpečenie plného užívania príslušných práv od raného detstva až po terciárne a odborné vzdelávanie a prípravu, najmä deťmi v znevýhodnených a zraniteľných situáciách s poukazom na:

(a) Právo na vzdelávanie, vrátane odbornej prípravy a poradenstva (článok 28);

(b) Ciele vzdelávania (článok 29), aj s údajmi o kvalite vzdelávania;

(c) Kultúrne práva detí patriacich k národnostným menšinovým skupinám a skupinám domorodého obyvateľstva (článok 30)

(d) Výchovu k ľudským právam a občiansku výchovu;

(e) Oddych, hry, voľný čas, rekreáciu a kultúrne a umelecké aktivity (článok 31).

38. V rámci tohto zoskupenia sa žiada, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, zohľadnili všeobecné pripomienky výboru č. 1 (2001) o cieľoch vzdelávania, č. 7 (2005) o uplatňovaní práv dieťaťa v ranom detstve, č. 9 (2006) o právach detí so zdravotným postihnutím a č. 11 (2009) o domorodých deťoch a ich právach z dohovoru.

8. Opatrenia zvláštnej ochrany (články 22, 30, 32-36, 37 (b)-(d), 38, 39 a 40)

39. V rámci tohto zoskupenia sa žiada, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, poskytli dôležité a aktualizované informácie o opatreniach prijatých s cieľom chrániť:

(a) Deti mimo územia krajiny ich pôvodu, ktoré žiadajú o status utečenca (článok 22), detí bez sprievodu žiadajúce o azyl, vnútorne premiestnené deti, deti migrantov a deti dotknuté migráciou;

(b) Deti v ozbrojených konfliktoch (článok 38), vrátane telesného a duševného zotavenia a sociálnej reintegrácie (článok 39);

(i) Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami Opčného protokolu o účasti detí v ozbrojených konfliktoch, by mali poskytnúť informácie o:

- Plnení predchádzajúcich záverečných pripomienok podľa opčného protokolu
- Minimálnom veku pre brannú povinnosť
- Minimálnom veku pre dobrovoľný odvod do armády

- Akomkoľvek významnejšom vývoji, ktorý sa týka právnych a politických opatrení prijatých na vykonávanie opčného protokolu, a či sa využila jurisdikcia nad takými trestnými činmi, v tom aj extrateritoriálne
 - O tom, či sa deti priamo zúčastňovali na aktoch nepriateľstva
 - O opatreniach, ktoré boli prijaté na zabezpečenie telesného a duševného zotavenia detí odvedených alebo využitých v aktoch nepriateľstva, medzi iným, pomocou technickej spolupráce a finančnej pomoci
 - Či sú deti žiadajúce o azyl a migranti vyšetrowané s cieľom identifikovať deti, ktoré ovplyvnil ozbrojený konflikt, a či deti takto identifikované dostávajú dostatočnú pomoc na telesné a duševné zotavenie
 - Či boli deti obvinené z vojnových zločinov spáchaných v čase odvodu alebo či boli použité v aktoch nepriateľstva
- (c) Deti v situáciách vykorisťovania, vrátane telesného a duševného zotavenia a sociálnej reintegrácie:
- (i) Ekonomické využívanie, vrátane detskej práce (článok 32) s osobitným odkazom na uplatniteľné minimálne veky;
 - (ii) Využívanie detí pri nezákonnej výrobe a obchodovaní s narkotikami a psychotropnými látkami (článok 33);
 - (iii) Sexuálne vykorisťovanie a sexuálne zneužívanie (článok 34);
 - (iv) Predaj, obchodovanie a únos (článok 35):
- a. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami Opčného protokolu o predaji detí, detskej prostitúcii a detskej pornografii, by mali poskytnúť informácie o:
- Plnení predchádzajúcich záverečných pripomienok podľa opčného protokolu
 - Akomkoľvek významnejšom vývoji týkajúcom sa právnych a politických opatrení prijatých na vykonávanie opčného protokolu, vrátane toho, či boli začlenené všetky akty vymedzené v článkoch 2 a 3 do trestnoprávných predpisov a či sa uplatnila extrateritoriálna jurisdikcia nad takými trestnými činmi
 - Opatreniach na ustanovenie zodpovednosti právnických osôb za trestné činy podľa opčného protokolu
 - Preventívnych opatreniach a podpore informovanosti o škodlivých účinkoch trestných činov podľa opčného protokolu
 - Opatreniach prijatých s cieľom zabezpečiť sociálnu reintegráciu a telesné a duševné zotavenie pre detské obeť trestných činov podľa opčného protokolu a prístupu k procedúram žiadostí o kompenzácie
 - Opatreniach prijatých s cieľom chrániť deti, ktoré sa stali obeťami a/alebo svedkami praktík, ktoré sú zakázané podľa opčného protokolu počas všetkých fáz súdneho procesu
 - Snažích podporovať medzinárodnú spoluprácu a koordináciu týkajúcu sa prevencie, detekcie, šetrenia, trestného stíhania a potrestania trestných činov, ktoré pokrýva opčný protokol, spoluprácu a koordináciu medzi národnými orgánmi a príslušnými regionálnymi alebo medzinárodnými organizáciami a príslušnými národnými a medzinárodnými mimovládnyimi organizáciami

- Krokoch prijatých na podporu medzinárodnej spolupráce s cieľom pomáhať telesnému a duševnému zotaveniu, sociálnej reintegrácii a repatriácii obetí trestných činov pokrytých opčným protokolom, vrátane bilaterálnej pomoci a technickej pomoci; a podpory pre aktivity medzinárodných agentúr alebo organizácií
- (v) Iné formy vykorisťovania (článok 36);
 - (d) Deti žijúce na ulici;
 - (e) Deti v konflikte so zákonom, obeť a svedkovia:
 - (i) Výkon spravodlivosti pre mladistvých (článok 40), existencia špecializovaných a oddelených súdov a platný minimálny vek pre trestnú zodpovednosť;
 - (ii) Deti zbavené slobody a opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby akékoľvek zatknutie, zadržanie alebo väznenie dieťaťa bolo použité ako krajné opatrenie a bolo na najkratšiu nutnú dobu, a aby bola urýchlene poskytnutá právna a iná pomoc (článok 37 (b)-(d));
 - (iii) Odsúdenie detí, najmä zákaz uloženia trestu smrti a trestu doživotia (článok 37 písm. (a)) a existencia alternatívnych trestov opierajúcich sa o nápravný prístup;
 - (iv) Telesné a duševné zotavenie a sociálna reintegrácia (článok 39);
 - (v) Aktivity vzdelávania navrhnuté pre všetkých profesionálov zapojených do systému výkonu spravodlivosti pre mladistvých, vrátane sudcov a súdnych úradníkov, prokurátorov, právnych zástupcov, predstaviteľov orgánov činných v trestnom konaní, imigračných pracovníkov a sociálnych pracovníkov o ustanoveniach dohovoru, podľa vhodnosti aj opčných protokolov a iných dôležitých medzinárodných nástrojoch v oblasti výkonu spravodlivosti pre mladistvých, vrátane Usmernení o spravodlivosti v záležitostiach detských obetí a svedkov trestnej činnosti (príloha rezolúcie Hospodárskej a sociálnej rady 2005/20 z 22. júla 2005);
 - (f) deti, ktoré sú príslušníkmi národnostnej menšiny alebo skupiny domorodého obyvateľstva (článok 30).
40. V rámci tohto zoskupenia sa žiada, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, zohľadnili všeobecné pripomienky výboru č. 6 (2005) o zaobchádzaní s deťmi bez sprievodu a deťmi mimo územia krajiny svojho pôvodu, č. 10 (2007) o právach detí v spravodlivosti pre mladistvých a č. 11 (2009) o domorodých deťoch a ich právach podľa dohovoru.

Príloha

Usmernenia o zaradení štatistických informácií a údajov do pravidelných správ predkladaných štátmi, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, podľa článku 44, ods. 1 písm. (b) dohovoru

I. Úvod

1. Pri príprave svojich pravidelných správ by mali štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, dodržiavať usmernenia k osobitným správam k dohovoru týkajúcim sa formy a obsahu a zaradiť, podľa požiadavky výboru v tejto prílohe, podľa vhodnosti informácie a štatistické údaje v členení podľa iných indikátorov. V tejto prílohe odkazy na členené údaje zahŕňajú také indikátory ako vek, a/alebo veková skupina, pohlavie, miesto v mestskej/vidieckej oblasti, príslušnosť k skupine národnostnej menšiny a/alebo pôvodného domorodého obyvateľstva, etnický pôvod, náboženstvo, zdravotné postihnutie alebo akákoľvek ďalšia kategória považovaná za vhodnú.

2. Štatistické informácie a členené údaje štátov, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali pokrývať spravodajské obdobie od posúdenia svojej poslednej správy. Odporúčajú sa tabuľky prezentujúce trendy v období, za ktoré sa správa podáva. Správy štátov, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali tiež vysvetľovať alebo robiť poznámky k významným zmenám, ku ktorým došlo v spravodajskom období.

II. Štatistické informácie, ktoré sa majú poskytnúť v správe

A. Všeobecné opatrenia vykonávania (články 4, 42 a 44, ods. 6)

3. Pridelenie zdrojov počas obdobia, za ktoré sa podáva správa, na sociálne služby v súvislosti s celkovými výdavkami na:

- (a) Rodinné a/alebo detské prídavky, systémy účelových peňažných transferov;
- (b) Zdravotné služby najmä na primárne zdravotné služby;
- (c) Rozvoj v ranom detstve (starostlivosť a výchova);
- (d) Vzdelávanie (základné, stredné), odborné vzdelávanie a príprava, špeciálne vzdelávanie;
- (e) Opatrenia ochrany dieťaťa, vrátane prevencie násillia, detskej práce, sexuálneho vykorisťovania, rehabilitačných programov.

4. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytovať štatistické údaje o vzdelávaní o dohovore pre profesionálnych pracovníkov pracujúcich s deťmi a pre deti, vrátane ale neobmedzujúc sa iba na:

- (a) Súdnych pracovníkov, vrátane sudcov a súdnych úradníkov;
- (b) Pracovníkov činných v trestnom konaní;
- (c) Učiteľov;
- (d) Zdravotníckych pracovníkov;

- (e) Sociálnych pracovníkov.

B. Definícia dieťaťa (článok 1)

5. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje členené tak, ako je uvedené v odseku 1, o počte a podiele detí mladších ako 18 rokov, ktoré žijú v štáte a počte detí spojených v manželskom zväzku, v členení podľa veku a iných dôležitých kritérií (mestský/vidiecky, etnický, menšinový, domorodý).

C. Všeobecné princípy (články 2, 3, 6 a 12)

1. Právo na život, zachovanie života a rozvoj dieťaťa (článok 6)

6. Odporúča sa, aby štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, poskytovali údaje v členení ako je uvedené v odseku 1 predchádzajúcej časti, o počte úmrtí osôb vo veku do 18 rokov:

- (a) v dôsledku mimosúdnych, sumárnych alebo arbitrárnych popráv;
- (b) v dôsledku trestu smrti;
- (c) na choroby, vrátane HIV/AIDS, malárie, tuberkulózy, detskej obrny, hepatitídy a akútnych respiračných infekcií;
- (d) v dôsledku dopravných a iných nehôd;
- (e) v dôsledku trestných činov a iných foriem násillia;
- (f) z dôvodu samovraždy.

2. Rešpektovanie názorov dieťaťa (článok 12)

7. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru by mali poskytnúť údaje o počte:

- (a) Detských a mládežníckych organizácií alebo asociácií a členov, ktoré zastupujú;
- (b) Škôl s nezávislými študentskými radami;
- (c) Detí, ktoré boli vypočuté v rámci súdnych a správnych konaní, vrátane informácií o ich veku.

D. Občianske práva a slobody (články 7, 8, 13-17, 28, ods. 2, 37 písm. (a) a 39)

1. Zaregistrovanie narodení (článok 7)

8. Poskytnuté by mali byť informácie o počte a percente detí, ktoré sú zaregistrované po narodení a kedy sa takéto zaregistrovanie uskutočňuje.

2. Prístup k vhodným informáciám (článok 17)

9. Správa by mala obsahovať štatistické údaje o počte knižníc dostupných pre deti, vrátane mobilných knižníc, a o počte škôl vybavených informačnými technológiami.

3. Právo dieťaťa a nebyť vystavené mučeniu alebo inému krutému, neľudskému alebo ponižujúcemu zaobchádzaniu alebo trestaniu (články 37 písm. (a) a 28, ods. 2)

10. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje členené tak, ako je uvedené v odseku 1 v predchádzajúcej časti a podľa typu násillia, o:

- (a) počte detí nahlásených ako obeť mučenia;
- (b) počte detí nahlásených ako obeť iného krutého, neľudského alebo ponižujúceho zaobchádzania alebo iných foriem trestania, vrátane nútených sobášov a zmrzačenia ženských pohlavných orgánov;
- (c) počte prípadov telesného trestania vo všetkých prostrediach (zariadenia starostlivosti o deti, školy, rodina a pestúnska rodina a inštitúcie a iné miesta navštevované deťmi), a počte prípadov výtržníckych útokov a šikovania;
- (d) počte a percente nahlásených priestupkov podľa (a), (b) a (c), ktoré viedli k súdному rozhodnutiu alebo k iným typom ďalšieho sledovania;
- (e) počte a percente detí, ktoré dostali osobitnú starostlivosť v zmysle zotavenia a sociálnej reintegrácie;
- (f) počte programov uskutočňovaných na prevenciu inštitucionálneho násillia a počte školení k tejto problematike poskytovaných personálu inštitúcií.

E. Rodinné prostredie a náhradná starostlivosť (články 5, 9-11, 18 (ods.1 a 2), 19-21, 25, 27 (ods. 4) a 39)

1. Podpora rodiny (články 5 a 18, ods. 1 a 2)

11. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje členené tak, ako je uvedené v odseku 1 v predchádzajúcej časti, o:

- (a) počte služieb a programov zameraných na poskytovanie vhodnej pomoci rodičom a opatrovníkom pri výkone zodpovedností za výchovu detí a o počte a percente detí a rodín, ktoré využívajú tieto služby a programy;
- (b) počte existujúcich služieb a zariadení starostlivosti o deti a percente detí a rodín, ktoré majú prístup k týmto službám.

2. Deti bez rodičovskej starostlivosti (články 9 (ods. 1-4), 21 a 25)

12. V súvislosti s deťmi odlúčenými od rodičov, by štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, mali poskytnúť údaje v členení podľa odseku 1 o:

- (a) počte detí bez rodičovskej starostlivosti, v členení podľa príčin (t.j. z dôvodu ozbrojeného konfliktu, chudoby, opustenia v dôsledku diskriminácie, atď.);
- (b) počte detí odlúčených od rodičov v dôsledku súdnych rozhodnutí (medzi iným v súvislosti so situáciami zneužívania alebo zanedbávania zo strany rodičov, zadržania, väznenia, pracovnej migrácie, exilu alebo deportácie);
- (c) počte inštitúcií pre tieto deti v členení podľa regiónu, počtu miest v týchto inštitúciách, pomere detí k personálu poskytujúcemu starostlivosť a údaje o počte náhradných domovov;
- (d) počte a percente detí odlúčených od rodičov, ktoré žijú v inštitúciách alebo s náhradnými rodinami, ako aj trvaní umiestnení a frekvencie kontroly;
- (e) počte a percente detí opätovne spojených s rodičmi po umiestnení;

(f) počet detí zaradených do programov domácej adopcie, adopcie do inej krajiny, adopcie inštitútu kafala v členení podľa veku, a, ak je to relevantné, aj s informáciami o krajine pôvodu a krajine adopcie dotknutých detí.

3. Spájanie rodín (článok 10)

13. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje v členení podľa pohlavia, veku a štátnej a etnickej príslušnosti o počte detí, ktoré vstúpili na územie alebo opustili územie krajiny za účelom spojenia rodiny, vrátane počtu utečeneckých detí bez sprievodu a detí, ktoré požiadali o azyl.

4. Nezákonné premiestnenie a nevrátenie (článok 11)

14. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje v členení podľa odseku 1 v predchádzajúcej časti, a podľa národnostného pôvodu, miesta pobytu a rodinného stavu o:

(a) počte detí unesených zo štátu alebo do štátu, ktorý je zmluvnou stranou dohovoru;

(b) počte zatknutých páchateľov a percente tých, ktorí boli sankcionovaní (trestnými) súdmi.

5. Zneužívanie a zanedbávanie (článok 19), vrátane telesného a duševného zotavenia a sociálnej reintegrácie (článok 39)

15. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje v členení podľa odseku 1 v predchádzajúcej časti o:

(a) počte a percente detí nahlásených ako obeť zneužívania a/alebo zanedbávania zo strany rodičov alebo iných príbuzných/poskytovateľov starostlivosti;

(b) počte a percente tých nahlásených prípadov, ktoré viedli k sankciám a alebo iným formám ďalšieho sledovania páchateľov;

(c) počte a percente detí, ktoré dostávali osobitnú starostlivosť v zmysle zotavovania a sociálnej reintegrácie.

F. Zdravotné postihnutie, základná zdravotná a sociálna starostlivosť (články 6, 18 (ods. 3), 23, 24, 26, 27 (ods. 1-3) a 33)

1. Deti so zdravotným postihnutím (článok 23)

16. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali uviesť počet a percento detí so zdravotným postihnutím, v členení podľa odseku 1 v predchádzajúcej časti, a podľa charakteru ich zdravotného postihnutia:

(a) ktorých rodičia dostávajú osobitnú materiálnu, psychosociálnu a inú pomoc;

(b) ktoré žijú v inštitúciách, vrátane inštitúcií pre deti s mentálnym zdravotným postihnutím alebo mimo svojich rodín, napr. v pestúnskej starostlivosti;

(c) ktoré navštevujú bežné školy;

(d) ktoré navštevujú osobitné školy;

(e) ktoré nenavštevujú školy alebo porovnateľné zariadenia.

2. Zdravie a zdravotné služby (článok 24)

17. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje v členení podľa odseku 1 v predchádzajúcej časti o:

- (a) dojčenskej úmrtnosti a úmrtnosti detí do päť rokov;
- (b) podiele detí s nízkou pôrodnou hmotnosťou;
- (c) podiele detí s miernou a ťažkou podváhou, chradnutím a spomaleným rastom;
- (d) úmrtnosti detí z dôvodu samovraždy;
- (e) percente domácností bez prístupu k hygienickým sanitárnym zariadeniam a k nezávadnej pitnej vode;
- (f) percente detí vo veku jedného roka, ktoré boli plne zaočkované na tuberkulózu, záškrt, čierny kašeľ, tetanus, detskú obrnu a osýpky ;
- (g) úmrtnosti matiek vrátane jej hlavných príčin;
- (h) podiele tehotných žien, ktoré majú prístup k prenatálnej a postnatálnej zdravotnej starostlivosti a využívajú ho;
- (i) podiele detí, ktoré sa narodili v nemocniciach;
- (j) podiele personálu, školeného v oblasti nemocničnej starostlivosti a pôrodu; ;
- (k) podiele matiek, ktoré deti výlučne koja a o dĺžke kojenia.

18. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje v členení podľa odseku 1 v predchádzajúcej časti o:

- (a) počte/percente detí infikovaných a dotknutých HIV/AIDS;
- (b) počte/percente tých detí, ktoré dostávajú pomoc, vrátane zdravotnej liečby, poradenstva a podpory;
- (c) počte/percente tých detí, ktoré žijú s príbuznými, v pestúnskej starostlivosti, v inštitúciách alebo na ulici;
- (d) počte domácností, ktorých hlavou rodiny je dieťa v dôsledku HIV/AIDS.

19. Poskytnuté by mali byť údaje s ohľadom na zdravie mladistvých o:

- (a) počte mladistvých, ktorých postihlo tehotenstvo v mladom veku, pohlavne prenosné infekcie, problémy duševného zdravia, zneužívanie drog a alkoholu, v členení podľa odseku 1 v predchádzajúcej časti;
- (b) počte programov a služieb zameraných na prevenciu a liečbu zdravotných obáv mladistvých.

3. Zneužívanie drog a látok (článok 33)

20. Majú sa podávať informácie o počte detských obetí zneužívania drog a látok a počte existujúcich programov pomoci.

4. Deti s väznenými rodičmi

21. Majú sa podávať informácie o počte detí s väznenými rodičmi a detí žijúcich vo väzení so svojimi matkami a o ich priemernom veku.

G. Vzdelávanie, voľný čas a kultúrne aktivity (články 28, 29, 30 a 31)

22. Poskytnúť by sa mali údaje v členení podľa odseku 1 v predchádzajúcej časti v súvislosti s nasledovným:

- (a) Miery gramotnosti detí a dospelých;
- (b) Celkový a konečný počet zapísaných a miera dochádzky do základných a stredných škôl a centier odbornej prípravy;
- (c) Miery udržania, ukončenia a prestupov a percentá študentov predčasne zanechávajúcich základné a stredné školy a centrá odbornej prípravy;
- (d) Priemerný pomer žiakov a učiteľov s uvedením akýchkoľvek významných regionálnych alebo vidieckych/mestských disparít, ako aj percentá vyškolených učiteľov;
- (e) Počet detí domorodého pôvodu a detí národnostných menšín, ktoré získavajú štátom financované vzdelávanie vo svojom vlastnom jazyku;
- (f) Percento detí v neformálnom systéme vzdelávania;
- (g) Percento detí, ktoré navštevujú predškolské vzdelávanie a iné zariadenia pre rozvoj v ranom detstve;
- (h) Počet/percento detí v mimoškolských programoch;
- (i) Počet verejných ihrísk v komunitách (vidieckych/mestských);
- (j) Počet/percento detí zúčastňujúcich sa v organizovaných voľnočasových, športových, kultúrnych a umeleckých aktivitách (vidieckych/mestských).

H. Opatrenia zvláštnej ochrany (články 22, 30, 32-36, 37 písm. (b)-(d), 38, 39 a 40)

1. Deti mimo územia krajiny svojho pôvodu, ktoré žiadajú o status utečenca (článok 22) a vnútorne premiestnené deti

23. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje v členení podľa odseku 1 uvedeného v predchádzajúcej časti, ako aj podľa krajiny pôvodu, štátnej príslušnosti a podľa toho, či sú so sprievodom alebo bez sprievodu:

- (a) o počte vnútorne premiestnených detí žiadajúcich o azyl a o status utečenca;
- (b) o počte a percente takýchto detí navštevujúcich základnú a strednú školu a odbornú prípravu a majúcich prístup k zdravotným a iným službám;
- (c) o počte detí, ktoré zmizli počas alebo po konaní na určenie statusu.

2. Deti v ozbrojených konfliktoch (článok 38), vrátane telesného a duševného zotavenia a sociálnej reintegrácie (článok 39)

24. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje v členení podľa odseku 1 uvedeného v predchádzajúcej časti:

- (a) o počte a percente osôb mladších než 18 rokov, ktoré sú odvedené alebo sa dobrovoľne hlásia do ozbrojených síl a podiele tých, ktorí sa zúčastňujú aktov nepriateľstva;
- (b) o počte a percente detí, ktoré boli prepustené z ozbrojených skupín alebo síl a reintegrované do svojich komunit, spolu s podielom tých, ktorí sa vrátili do školy a boli opätovne spojené so svojimi rodinami;

- (c) o počte a percente detských obetí ozbrojených konfliktov;
- (d) o počte detí, ktoré dostávajú humanitárnu pomoc;
- (e) o počte detí, ktoré dostávajú pomoc pri telesnom a duševnom zotavovaní sa po účasti v ozbrojených konfliktoch.

25. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami Opčného protokolu o predaji detí, detskej prostitúcii a detskej pornografii by mali poskytnúť údaje v členení podľa pohlavia, veku a etnickej skupiny:

- (a) o počte študentov navštevujúcich vojenské školy a minimálnom veku pre prijatie;
- (b) o počte detí žiadajúcich o azyl a počte detí žiadajúcich o štatút utečenca od štátu, ktorý je zmluvnou stranou z oblastí, v ktorých mohli byť deti odvedené alebo využívané v aktoch nepriateľstva;
- (c) o počte detí, ktoré využili opatrenia na telesné a duševné ozdravenie a sociálnu reintegráciu.

3. Ekonomické vykorisťovanie detí, vrátane detskej práce (článok 32)

26. S odkazom na opatrenia zvláštnej ochrany by štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, mali poskytnúť štatistické údaje v členení podľa odseku 1 uvedeného v predchádzajúcej časti:

- (a) o počte a percente detí mladších ako je minimálny zákonom určený vek pre zamestnávanie, ktoré sú zapojené do detskej práce, ako ju definujú Dohovor Medzinárodnej organizácie práce č. 138 (1973) o minimálnom veku pre prijatie do zamestnania a Dohovor č. 182 (1999) o zákaze a okamžitých krokoch na odstránenie najhorších foriem detskej práce, v členení podľa typu zamestnania;
- (b) o počte a percente tých detí, ktoré majú prístup k pomoci na zotavenie a reintegráciu, vrátane bezplatného základného vzdelávania a /alebo odbornej prípravy;
- (c) o počte detí žijúcich na ulici.

4. Sexuálne vykorisťovanie, zneužívanie a obchodovanie (články 34 a 35)

27. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje v členení podľa odseku 1 v predchádzajúcej časti a podľa typov nahláseného násillia:

- (a) o počte detí zapojených do sexuálneho vykorisťovania, vrátane detskej prostitúcie, pornografie a obchodovania;
- (b) o počte detí zapojených do sexuálneho vykorisťovania, vrátane prostitúcie, pornografie a obchodovania, ktorým bol zabezpečený prístup k rehabilitačným programom;
- (c) o počte prípadov sexuálneho vykorisťovania, sexuálneho zneužívania, predaja detí, únosu detí a násillia páchaného na deťoch nahlásených počas obdobia, za ktoré sa správa podáva;
- (d) o počte a percente tých prípadov, ktoré viedli k sankciám, s informáciami o krajine pôvodu páchatel'a a povahe udelených trestov;
- (e) o počte detí predávaných na iné účely, vrátane detskej práce;
- (f) o počte pracovníkov hraničnej stráže a orgánov činných v trestnom konaní, ktorí dostali školenie s cieľom prevencie obchodovania s deťmi a zabezpečenia rešpektovania ich dôstojnosti.

28. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami Opčného protokolu o predaji detí, detskej prostitúcii a detskej pornografii, by mali poskytnúť údaje o predaji detí, detskej prostitúcii a detskej pornografii v členení podľa pohlavia, veku a etnickej skupiny a mestského alebo vidieckeho bydliska:

- (a) o počte hlásených prípadov predaja detí, detskej prostitúcii, detskej pornografii a detskej sexuálnej turistiky;
- (b) o počte takýchto prípadov, ktoré boli šetrené, stíhané a za ktoré bol udelený trestný postih;
- (c) o počte detských obetí takýchto trestných činov, ktorým bola poskytnutá pomoc na zotavenie alebo odškodné v súlade s ustanoveniami článku 9, ods. 3 a 4 opčného protokolu.

5. Výkon spravodlivosti pre mladistvých (článok 40)

29. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru by mali poskytnúť príslušné údaje, v členení podľa odseku 1 uvedeného v predchádzajúcej časti, vrátane typu trestného činu:

- (a) o počte osôb mladších než 18 rokov, ktoré polícia zatkla z dôvodu údajného konfliktu so zákonom;
- (b) o percente prípadov, v ktorých bola poskytnutá právna a iná pomoc;
- (c) o počte a percente osôb mladších než 18 rokov, ktoré boli:
 - odporúčené do programov na odvrátenie pozornosti
 - uznané vinnými z trestného činu súdom a dostali odložený výkon trestu alebo dostali iný trest ako trest odňatia slobody
 - dostali alternatívne tresty na základe nápravného prístupu
 - zúčastnili sa probačných programov
- (d) o percente prípadov recidivity.

6. Deti zbavené slobody, vrátane akejkoľvek formy zadržania, uväznenia alebo umiestnenia v zaisťovacích prostrediach (článok 37 (b)-(d))

30. Štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru, by mali poskytnúť údaje, v členení podľa odseku 1 uvedeného v predchádzajúcej časti, aj vrátane sociálneho postavenia, pôvodu a typu trestného činu o deťoch, ktoré sú v konflikte so zákonom s ohľadom na:

- (a) počet osôb mladších než 18 rokov, zadržovaných políciou na policajných staniach alebo v celách predbežného zaistenia po tom, čo boli obvinené zo spáchania trestného činu nahláseného polícii a priemerné trvanie ich zadržania;
- (b) počet inštitúcií špecificky pre osoby vo veku do 18 rokov, podozrivých alebo obvinených alebo uznaných za vinných z porušenia trestného práva;
- (c) počet osôb vo veku do 18 rokov v týchto inštitúciách a priemernú dĺžku pobytu;
- (d) počet osôb vo veku do 18 rokov zadržaných v inštitúciách, kde nie sú oddelené od dospelých;
- (e) počet a percento osôb vo veku do 18 rokov, ktoré boli uznané za vinné zo spáchania trestného činu súdom a boli odsúdené na väznenie a priemernú dĺžku ich väzby;

(f) počet nahlásených prípadov zneužívania a zlého zaobchádzania s osobami mladšími než 18 rokov, ktoré sa vyskytli počas ich zatknutia a zadržania/väznenia.
